

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2000-2001

26 JUNI 2001

Wetsontwerp tot invoeging van een artikel 10, 6^o, in de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering

AMENDEMENT

Nr. 1 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 2bis. — In dezelfde wet wordt een artikel 10, 7^o, ingevoegd, luidende:

«7^o strafbare feiten bedoeld in artikel 1 van het Europees Verdrag van 27 januari 1977, wanneer een verzoek tot uitlevering door een Verdragsluitende Staat is ingediend en de vermoedelijke dader niet wordt uitgeleverd.»

Verantwoording

Met het oog op de samenhang van de interne rechtsordening, is het goed de regels inzake extraterritoriale bevoegdheid betreffende strafbare feiten die verband houden met terrorisme — ongeacht of het nu gaat om feiten bedoeld in artikel 1 of 2 van het verdrag — in hetzelfde wetboek te plaatsen, in hetzelfde artikel.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-779 - 2000/2001:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2000-2001

26 JUIN 2001

Projet de loi insérant un article 10, 6^o, dans le Titre préliminaire du Code de procédure pénale

AMENDEMENT

Nº 1 DE MME DE SCHAMPHELAERE

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit:

«Art. 2bis. — Dans la même loi, il est inséré un article 10, 7^o, libellé comme suit :

«7^o une infraction visée à l'article premier de la Convention européenne du 27 janvier 1977, lorsqu'une demande d'extradition est introduite par un État contractant et que l'auteur présumé n'est pas extradé.»

Justification

En vue de la cohérence de l'ordre juridique interne, il vaut mieux concentrer dans le même code, dans le même article, les règles relatives à la compétence extraterritoriale en matière d'infractions qui ont un rapport avec le terrorisme — qu'il s'agisse ou non d'infractions visées à l'article 1^{er} ou à l'article 2 de la convention.

Voir:

Documents du Sénat:

2-779 - 2000/2001:

Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

De bepaling die vervat is in artikel 2 van de wet van 2 september 1985 dient dus eveneens te worden ingevoegd in de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering.

La disposition prévue à l'article 2 de la loi du 2 septembre 1985 doit dès lors aussi être insérée dans le Titre préliminaire du Code de procédure pénale.

Mia DE SCHAMPHELAERE.